

DENVER[®]

Senior Telefon GSP-130

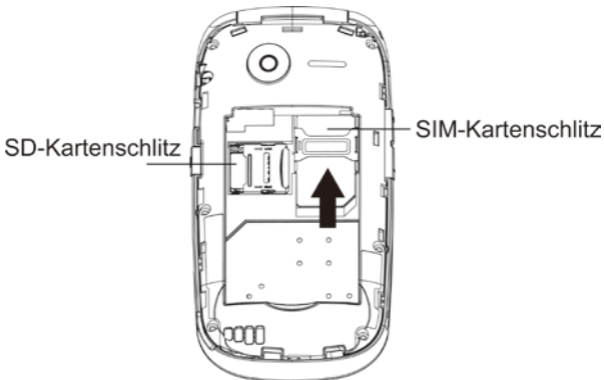
www.facebook.com/denverelectronics



**Bedienungsanleitung
German**

GER-1

SIM-Karte einlegen: Auf der SIM-Karte befinden sich Ihre Telefonnummer, der PIN-Code und Links zu Betreiberdiensten, Kontakten und SMS-Nachrichten. Um das Fach mit dem SIM-Kartenschlitz zu öffnen, schalten Sie das Telefon aus und heben Sie die Abdeckung beginnend am Schlitz in der unteren rechten Ecke an. Entnehmen Sie die Batterie. Installieren Sie die SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten gerichtet im Kartenschlitz.



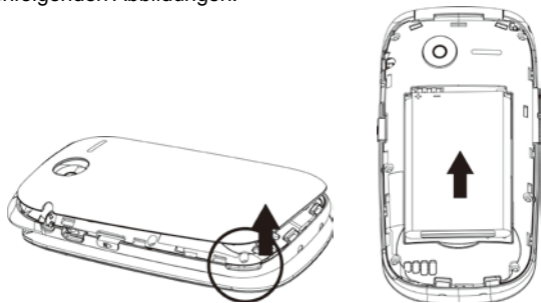
Speicherkarte installieren: Für die Nutzung der Kamera und der Funktionen des Media Players ist eine SD-Speicherkarte erforderlich (nicht enthalten): Installieren Sie die Karte an der Rückseite des Telefons links neben dem SIM-Kartenschlitz. Installieren Sie die MicroSD-Karte wie dargestellt mit den goldenen Kontakten nach unten gerichtet: Öffnen Sie den Metallverschluss, indem Sie ihn nach „oben“ drücken. Verriegeln Sie den Verschluss nach der Installation der Speicherkarte, indem Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung („schließen“) schieben.

EINSCHALTEN, AUSSCHALTEN und Tastensperre: Halten Sie die rote Taste zum Beenden von Anrufen gedrückt, um das Telefon ein- und auszuschalten. Die Tastatur wird durch Zuklappen des Telefons gesperrt.

Verbindung mit einem PC: Verwenden Sie ein USB-Kabel, um das GSP-130 mit einem Computer zu verbinden. Wählen Sie an Ihrem Telefon **USB-Gerät** . Speichern Sie Titel, die Sie mit dem Musik Player wiedergeben möchten, im Ordner „**Meine Musik**“ auf der SD-Karte.

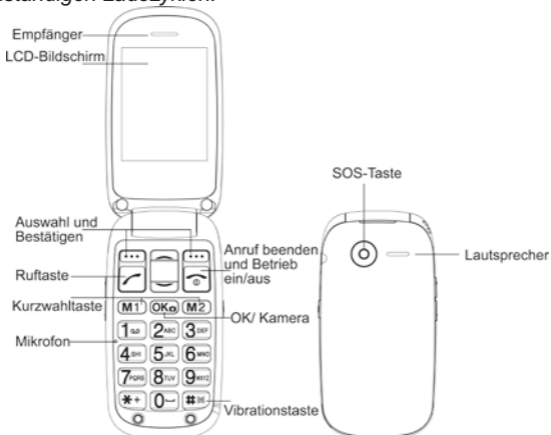
Batterien Einsetzen: Ihr Gerät verfügt über eine Lithium-Ion-Batterie und ist ausschließlich für den Gebrauch mit

Originalbatterien und Originalladegeräten bestimmt. Die Batterie ist an der Rückseite des Telefons zu installieren. Installieren Sie die Batterie so im Batteriefach, dass die Kontakte mit denen des Telefons entsprechend ausgerichtet sind. Installieren Sie danach wieder die rückseitige Abdeckung gemäß den nachfolgenden Abbildungen.

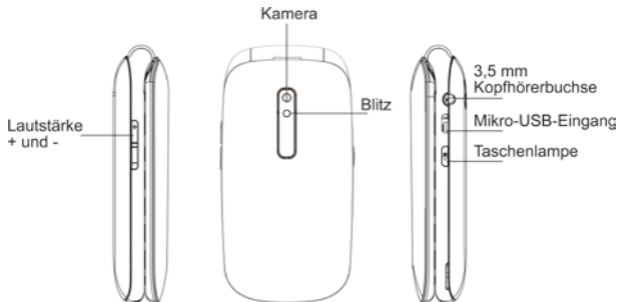


Batterie aufladen: Laden Sie die Batterie vor dem Gebrauch des Geräts auf. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose und anschließend den Stecker an die Ladestation (warten Sie einen Moment, bis ein Signalton auf den Start des Ladevorgangs hinweist) oder direkt an den Mikro-USB-Port rechts am Telefon an. Nach Abschluss des Ladevorgangs ertönt ein zweiter Signalton.

Achtung: Um die Funktionsweise des Produkts sowie die Integrität der Garantie zu gewährleisten, empfehlen wir das Gerät nur mit **Originalladegeräten** zu verwenden. Laden Sie die Batterie in Innenräumen unter trockenen und günstigen Rahmenbedingungen auf. Es ist normal, dass die Batterie während des Ladevorgangs etwas warm wird. Die Batterie erreicht ihre vollständige Kapazität erst nach einigen vollständigen Ladezyklen.



GER-5



UKW-Radio: Das GSP-130 verfügt über eine integrierte Radioantenne; zum Radiohören sind daher keine Kopfhörer erforderlich. Um das Radio EIN-/AUSZUSCHALTEN, wählen Sie im Hauptmenü die Option **UKW-Radio**. Wählen Sie **Optionen**, um Zugriff auf die folgenden Funktionen zu erhalten:

- **Auto-Suche und -Speichern:** Radiosender automatisch suchen und speichern.
- **Kanalliste:** Gespeicherte Sender manuell durchsuchen
- **Speichern:** Gefundene Sender speichern
- **Handbuch-Suche:** Radiosender manuell suchen
- **Lautsprechermodus:** Radiowiedergabe via Lautsprecher

anstatt via Kopfhörer

- **Abspielen im Hintergrund:** Die Musik läuft auch nach Verlassen des Radiointerfaces im Hintergrund weiter.
- **Aufzeichnung:** Aktuellen Radiosender aufzeichnen
- **Aufzeichnung der Dateiliste:** Liste aller aufgezeichneten Dateien.

Verwenden Sie die Auswahlstasten AUFWÄRTS und ABWÄRTS zur Einstellung der Lautstärke, die Tasten **M1** und **M2** für die Sendersuche und die Taste **OK** zum EIN- und AUSSCHALTEN des Radios.

Kamera: Kamera über das Multimedia-Menü einschalten. Fotos durch Drücken der Taste OK/Kamera aufnehmen. Wählen Sie **Optionen**, um unterschiedliche Kameraeinstellungen aufzurufen und in den **DV-Modus** umzuschalten.

Lampe:Die Lampe schalten Sie ein und aus, indem Sie den Lichtschalter rechts am Telefon gedrückt halten.

Verknüpfungen: Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Verknüpfungen. Mit den Auswahlstasten AUFWÄRTS und ABWÄRTS können Sie einige Verknüpfungen öffnen. Per Werkseinstellung öffnen Sie mit der Taste AUFWÄRTS direkt das Kontaktmenü und mit der Taste ABWÄRTS die Alarmliste.

Hauptmenü:Um an Ihrem Telefon das **Hauptmenü** zu öffnen, drücken Sie oben links die linke Bildschirmtaste.

- **Kontakte:** Kontakte verwalten und speichern
- **Textnachrichten:** SMS-Textnachrichten schreiben und lesen
- **Anruflisten:** Verpasste Anrufe, gewählte Nummern...
- **SOS:** SOS-Funktion aktivieren und einstellen
- **Multimedia:** Kamera, Radio, Galerie...
- **UKW-Radio:** Radio ein- und ausschalten
- **Tools:** Kalender, Taschenrechner, Alarm...
- **Einstellungen:** Benutzerdefinierte Einstellungen für Ihr Telefon

Eingehende Anrufe annehmen: Nehmen Sie einen eingehenden Anruf an, indem Sie das Telefon aufklappen.

Anrufe tätigen: Um einen Anruf über die Hauptanzeige zu tätigen, geben Sie die gewünschte Nummer über die Tastatur ein und drücken Sie dann die grüne Ruftaste. Drücken Sie die rote Taste zum Beenden des Anrufs.

Gespeicherte Telefonkontakte anrufen: Drücken Sie in der Hauptanzeige oben rechts die Auswahl Taste; die Kontaktliste wird geöffnet. Scrollen Sie mit den Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS durch die Kontakte und drücken Sie die grüne Ruftaste, um eine gewünschte Nummer anzurufen.

Nummer im Anrufprotokoll anrufen: Drücken Sie in der

Hauptanzeige die grüne Ruftaste; im Display werden die **verpassten, empfangenen** und **ausgehenden Anrufe** angezeigt.

Scrollen Sie mit den Tasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS durch die Nummern und drücken Sie die grüne Ruftaste, wenn Sie die gewünschte Nummer gefunden haben.

Nummern zur Kontaktliste hinzufügen: Wählen Sie **Menü > Kontakte > Optionen > Neu** und wählen Sie, ob Sie die Nummer auf der SIM-Karte oder auf dem Telefon speichern möchten. Geben Sie den Namen und die neue Nummer ein und drücken Sie dann auf **Speichern**.

Kurzwahl: Unter **Menü > Kontakte > Optionen > Andere > Kurzwahl > Optionen > Bearbeiten** können Sie den Tasten 2-9 unterschiedliche Nummern zuweisen, die beim Drücken der jeweiligen Taste direkt gewählt werden. Das Gerät verfügt über zwei andere Kurzwahltasten: **M1** und **M2**. Diesen beiden Tasten können Sie im gleichen Menü ebenso viele Nummern zuweisen. Diese beiden Tasten befinden sich links und rechts neben der Taste **OK**.

Speicherstatus: Im Menü der Kontakteinstellungen können Sie mit dieser Funktion anzeigen, wie viel Speicherkapazität noch auf dem Telefon und der Speicherkarte vorhanden ist.

Sprachwahlfunktion: Das GSP-130 spricht jede gedrückte

Nummer laut aus. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Profile > Andere Signaltöne > Ruf ton > Menschliche Stimme** .

SMS senden und lesen

SMS senden: Wählen Sie in der Hauptanzeige **Menü > Textnachrichten > Nachricht schreiben** und geben Sie dann Ihre Nachricht ein. Drücken Sie **Optionen > Senden an > Nummer eingeben** und geben Sie dann die gewünschte Nummer über die Tastatur ein oder wählen Sie einen Kontakt über die Option **Kontakt einfügen** aus.

SMS lesen: Wenn Sie eine neue Textnachricht empfangen, erscheint in der oberen Zeile des Displays ein Briefumschlag (bis die Nachricht gelesen wird/solange die Nachricht ungelesen bleibt) und in der Hauptanzeige erscheint eine Popup-Mitteilung. Öffnen Sie die **Inbox** , indem Sie oben links die Auswahl taste drücken oder in der Hauptanzeige **Menü > Textnachrichten > Inbox** auswählen.

Bluetooth: Unter **Einstellungen > Verbindungen > Bluetooth > Bluetooth aktivieren** können Sie Bluetooth einschalten und nach anderen Geräten (Kopfhörer, Telefone...) suchen. Wählen Sie das zu verbindende Gerät aus und bestätigen Sie an beiden Geräten.

S.O.S. Funktion: Das **GSP-130** verfügt über eine Taste für schnelle Notrufe (*). Die SOS-Taste befindet sich an der Rückseite des Telefons. Verwenden Sie in einem Notfall diese

Taste, um an bis zu fünf unter **Menü> SOS > Nummernliste** gespeicherten Nummern einen Notruf zu senden. Halten Sie die SOS-Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt. Sobald eine SOS-Nummer vorgespeichert ist, sendet das Telefon einen lauten Alarm ab (dieser kann unter **SOS > Notrufalarm ein/aus** ein- und ausgeschaltet werden). Danach sendet das Telefon eine benutzerdefinierbare SMS an die ausgewählten SOS-Nummern. Im Anschluss daran wählt das Telefon die 5 SOS-Nummern jeweils 25 Sekunden lang an. Falls der Notruf nicht entgegengenommen wird, wählt das Telefon alle Nummern erneut an. Dieser Vorgang wird 3 Mal wiederholt. Falls eine der gewählten Nummern den Anruf entgegennimmt, wird der Vorgang unterbrochen und der Anruf automatisch auf den Lautsprecher übertragen (Freisprechfunktion).

Achtung: Der SOS-Notrufzyklus wird unterbrochen, falls der Anrufbeantworter oder die Voice-Mail-Box eine der gewählten Nummern den Anruf annimmt.

Klingeltöne einstellen: Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Profile > Klingeleinstellungen > Als Klingelton für eingehende Anrufe einstellen**. Wählen Sie **Vorprogrammierte Klingeltöne** und wählen Sie den gewünschten Klingelton aus.

Stumm-/Vibrationsmodus direkt ein-/ausschalten: Um den Klingelton eingehender Anrufe und Nachrichten umgehend auszuschalten und den Stumm-/Vibrationsmodus zu aktivieren,

halten Sie die Taste # gedrückt; das Telefon aktiviert den **Stumm-Modus**. Drücken Sie # erneut, um den **Vibrationsmodus** zu aktivieren.

Telefoneinstellungen: Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen**, um Zugriff auf unterschiedliche Einstellungen wie Datum und Uhrzeit, Sprache, Verknüpfungen, automatische Ein-/Abschaltung zu erhalten. Wählen Sie **Rückstellung**, um das GSP-130 auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen: Bestätigen Sie diese Funktion durch Eingabe des Passworts 1234.

RF-Belastung und SAR

DIESES GERÄT ENTSPRICHT DEN INTERNATIONALEN RICHTLINIEN ZUR FUNKWELLENBELASTUNG

Ihr Mobilgerät ist ein Sender und Empfänger. Es wurde entwickelt und gefertigt, um die Belastungsgrenzen für Funkfrequenzen (RF) nicht zu übersteigen (ICNIRP). Diese Grenzwerte sind Teil der umfassenden Richtlinien, welche erlaubte Grenzwerte für RF-Energie festlegen. Die Richtlinien wurden durch unabhängige Wissenschaftler erarbeitet und werden regelmäßig überprüft. Die Richtlinien enthalten erhebliche Sicherheitsmargen, welche die Gesundheit aller Personen gewährleisten, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand.

Der Belastungsstandard für Mobilgeräte benutzt die Einheit

„Specific Absorption Rate“ oder SAR. Der SAR-Grenzwert ist in den internationalen Richtlinien mit 2,0 W/kg angegeben*.

SAR-Tests werden in Standard-Betriebspositionen mit Höchstleistung durchgeführt. Das Gerät arbeitet jedoch nicht immer auf Höchstleistung. Je dichter Sie an einer Basisstation sind, desto geringer ist die Leistung des Geräts. Die Leistung wurde auf allen Frequenzbändern getestet.

Obwohl SAR bei Höchstleistung bestimmt wird, ist der tatsächliche SAR-Wert weit unterhalb des Höchstwertes. Das Gerät arbeitet jedoch nicht immer auf Höchstleistung. Je dichter Sie an einer

Basisstation sind, desto geringer ist die Leistung des Geräts. SAR-Werte können entsprechend nationaler Bestimmungen, Testanforderungen und Netzwerk variieren. Die Benutzung von Zubehör kann zu abweichenden SAR-Werten führen.

* Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte ist 2,0 W/kg. Die Richtlinien enthalten erhebliche Sicherheitsmargen, welche die Gesundheit aller Personen gewährleisten, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand. SAR-Werte können entsprechend nationaler Bestimmungen, Testanforderungen und Netzwerk variieren. Der höchste für dieses Telefon gemessene SAR-Wert beträgt 0,743 mW/g.

Warnung

- Lithiumbatterie im Inneren!
- Produkt nicht öffnen!
- Vor Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen!



VORSICHT!

**ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE
DENVER ELECTRONICS A/S**

DENVER[®]

www.denver-electronics.com

CE1313



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an

denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Inter Sales A/S erklärt hiermit, dass dieses Produkt (DENVER GSP-130) den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung erhalten Sie unter Inter Sales A/S, Stavneagervej 22, DK-8250 Egaa, Dänemark.

Passwort für Rückstellung des Geräts: 1234
Sicherheitspasswort: 1234

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dänemark
www.facebook.com/denverelectronics